

# **An elephant sitting still (Hu-Bo)**

Irailak 17, osteguna, 20:00

Egun batean, egunsentitik iluntzera, hainbat pertsonaiarekin tren bat hartzen saiatzen ari dira, beheranzko espiraletik ihes egiteko.

'An Elephant Sitting Still' laino ilun batez inguratutako lana da. Bere zuzendariak, Hu Bo-k, bere buruaz beste egin zuen 29 urterekin, bere lehen film luze eta bakarra izan zenaren muntaia amaitu eta gutxira. Zuzendari eta nobelagile txinatarra, bere herrialdeko zinematografiaren benetako promesak eta Béla Tarr funtsezkoaren ikaslea zenak, bere atzean film monumental baten arrastoa utzi zuen zentzu hertsian -bere metrajea lau ordu ingurukoa da- eta zentzu artistikoan.

Plano luzeetan lau pertsonaiari jarraitzen diegu koadro zapaltaileetan eta iritsi ezineko trenetan, planoaren hondoan desenfokatuta desagertzen direnak, eta 'An Elephant Sitting Still' amorrera eta tristura karta bat da, testuinguru lazgarri baten aurrean arima depresibo eta ziniko batena.

Hiriaren entzierroa, baztertuekiko ezjakintasuna eta ni-ak kontsumitutako gizartearen berekoikeria film osoaren inguruan daude. Kamera batek bezala, itolarriraino, zeinak, hala ere, hain edertasun goriko uneak gordetzen dituen, non pantaila osoa erre arte erretzen duen, bere azken plano mardula bezala.

Bere heriotza goiztiarraren aurretik kontatzeko gauza askorekin, baina bere obra labur eta bizian asko esanda, Hu Bok argi-distira bat utzi du lan triste batean, baina agian pentsa litekeen baino ilunago. 'An Elephant Sitting Still', artista baten eta belaunaldi bateko manifestu baten monumentua, egilearen torturatutako erakusketaren aurrean gutxienez arreta merezi duen obra bihurtu da.

---

*Jueves 17 de Setiembre , 20:00*

*Un día desde el amanecer hasta el anochecer, con varios personajes intentando tomar un tren para escapar de la espiral descendente en la que se encuentran.*

*'An Elephant Sitting Still' es una obra rodeada de una neblina oscura. Su director, Hu Bo, se suicidó con sólo 29 años tras apenas acabar el montaje del que fue su primer y único largometraje. El director y novelista chino, auténtica promesa de la cinematografía de su país y alumno del fundamental Béla Tarr, dejaba tras de sí el rastro de una película monumental en el sentido estricto -su metraje roza las cuatro horas- y artístico.*

*Con largos planos secuencia en los que seguimos a cuatro personajes en cuadros opresivos y trenes imposibles de alcanzar que se desvanecen desenfocados al fondo del plano, 'An Elephant Sitting Still' es una carta de rabia y tristeza, de un alma depresiva y cínica ante un contexto terrible.*

*El encierro de la ciudad, la ignorancia a los marginados y el egoísmo de una sociedad consumida por el yo flotan alrededor de toda la película. Al igual que una cámara persecutoria hasta la asfixia, que encierra, sin embargo, momentos de una belleza tan candente que arde hasta quemar toda la pantalla, como su majestuoso plano final.*

*Con mucho que contar antes de su prematura muerte, pero con mucho dicho en su corta e intensa obra, Hu Bo ha dejado un destello de luz en una obra triste pero quizás menos oscura de lo que podría pensarse. 'An Elephant Sitting Still', monumento de un artista y manifiesto de una generación, se ha convertido en una obra que merece, al menos, la mirada atenta ante la exposición torturada de su autor.*